

# EL CRIOLLO

Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico,  
noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

-No hace liga con ningun partido-

Propietario-Administrador: Marcelino I. Moreira

Capataz: Pánfilo Moreira.

PORTE PAGO



Soy El CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque ódia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertá;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en riunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gaucho que ande dentra  
Va mostrando el corazón.



## COIMA

### EN EL PUEBLO

Anual	\$ 2,00
Semestral	\$ 1,00
Mensual	\$ 0,20
Número suelto 0,06	

### EN CAMPAÑA (ADELANTADO)

Anual	\$ 2,50
Semestral	\$ 1,25
Mensual	\$ 0,25

EL CRIOLLO

# CRÉDIT FRANÇAIS

Sede Social: 9 rue de l'Isle 9—PARIS

AGENTE EN MINAS: JULIO NANO

AGENCIA EN MONTEVIDEO: MISIONES 200

Venta de Obligaciones del Crédit Foncier de France; á tres años de plazo pagaderos por cuotas mensuales de \$ 1 hasta \$ 5.

Los suscriptores recibirán los intereses y amortizaciones puntualmente, como si los títulos estuviesen pagados por completo.

Colocar sus economías en estas obligaciones es depositarlas en la mejor caja de ahorro.

LAS OBLIGACIONES DEL CREDIT FONCIER DE FRANCE PUESTAS EN VENTA SON:  
CIUDAD DE PARIS, FONCIERES y COMMUNALES.

## Farmacia y Drogería del Pueblo

DE

## Arrospide y Sanchez

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de Socorros Mútuos, Círculo de Obreros, Minuana, Española, Italiana, etc... Unico Instituto Óptico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes e Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MÓDICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña.  
Recibe órdenes por teléfono N.º 130.

### Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

## FOTOGRAFIA "ISNER"

Ampliaciones al bromuro y cámaras solares—Ilustración de periódicos.

Se opera todos los días y en todo tiempo de 9 de la mañana á 5 de la tarde.

Instantáneas nocturnas á la luz de aluminio.

Calle Florida 182—Minas.

Fonda, Posada y Billar  
de FERNANDO GORTARI HERMANOS  
(Antes de Legórburu)  
Calle Marmarajá esquina Olimar—Minas

## COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANTE HOUESSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 á 11 a. m. y de 2 á 4 ½ p. m.—Precios módicos.

CLASES NOCTURNAS.—De 8 á 10 p. m.—En su domicilio, calle Maldonado, 110.

NOTA.—Se admiten pupilos y medio pupilos.—Tratamiento esmerado.

## CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar

Acaba de trasladar su escritorio para la calle 33 esquina Cebollatí.

# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

*No hace liga con ningún partido*

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáx  
PÁNFILO MOREIRA

## ¡¡Triste percance!!

I

¡Noche!... La Luna macilenta y pálida baña con sus plateados rayos las solitarias praderas; rompe la monotonía del silencio una lechuza que, posada sobre los linderos cercos de ñandubay, responde de vez en cuando con lúgubres chirridos!

La Naturaleza duerme... como duerme la inocente criatura sobre el cómodo lecho y la nullida alnoada! Los perfumes desprendidos de las silvestres florecillas que, sobre el suelo, recobran vida en conjunto con las hierbas y enredaderas; las gotas de rocío que caen sobre este tapiz verdoso acá ó acullá hermoseado con silvestres floresuelas; el silencio sepulcral que hállose espacido por doquier: todo forma un conjunto encionante.

En medio de aquel silencio oyense ruidos lejanos; pronto el centinela terutero lanza al aire su grito de alarma; la lechuza ayuda á romper el silencio con su agudo chirrido; los ruidos lejanos de los terribles perros de *las casas* se oyen á intervalos. Pronto los rumores aumentan y se oye un trote largo y sostenido.

Aparece allá á lo lejos, entre las sombras que se esparcen en el horizonte, un jinete, montando un brioso corcel que corre presuroso por un sendero lindado por los espinosos cardales... El jinete se acerca: es Juan, el apasionado soñador; el que en sus sueños ve en rayos plateados bañada toda sus esperanzas, toda su fantasía, todas sus ilusiones!...

Solitario vaga errante, de su acostumbrada eacería, hacia su destino, sin otro compañero que su fiel perro de caza que sigue el trote del brioso *alazán*.

De pronto parece haber cesado su carrera, para oír después continuada á escape con más brío, como si el alazán conociese su asilo. Ya divisa Juan su rancho de terrón y paja de totora; se oye el silbido dulce de sus labios, lanzado al aire á modo de canción triste, como si de su alma escapasen notas lúgubres de una pena reciente; el eco responde, aún con tono más sensible, desde el fondo de la cuchilla!....

Silencioso, apéase de su alazán; contempla el solitario campo, echa un vistazo á su alrededor para ver si alguien lo espía, y.... cae hincado!

Varias lágrimas corren por sus tostadas mejillas, besadas por los fuertes rayos solares; levántase sobrecogido de espanto, y de un modo brusco y entre las tinieblas desensilla su cansado animal, quien encontrándose libre, corre á cobijarse bajo un leñoso ombú, su único albergue; mientras tanto Juan, silencioso y aletargado, se seca las lágrimas que corrian aún por su cara, con un pañuelo, que á guisa de golilla rodeaba su pescuezo.

Golpea con precaución la rústica puerta de su morada, abriéndose al rato, no sin antes haberse cambiado el siguiente diálogo:

—¿Quién llama?..

—Abrí, Nicanor; soy yo...

—Al momento, no Juan.

Después de oírse de adentro los ruidos de la *tranca* de ñandubay, que impedía que la puerta se abriese, aparece un gaucho alto, de tez morena, cabello largo, luciendo en su mano izquierda el mate, único consuelo del paisano durante las pesadas tardes estivales y las interminables noches invernales.

—No Juan, replicó el gaucho; hasta aura hemos estao esperándolo, y me se habia afigurao de que alguna novedá interrumpia su paseo favorito, á no ser...

—Callate, interrumpió Juan, no me hablés; que vengo con una pena en mi corazón que jamás podrá borrarse! ¡maldita casa!

—Me extraña sobremanera, ¿qué pena puede afligir á mi no Juau?, continuó el paisano, al ver arrojar con desenfado la escopeta y el morral.

—¡Oh!.. ¡Nicanor!.. ¡es muy largo de contar! ¡impensadamente soy!.. ¡Oh! no me animo á decirlo!.. ¡de mis labios brota fuego!.. ¡dejame llorar!

—Pero... no adivino! Un hombre no debe llorar; hay que acostumbrar el alma al dolor.

La desesperación de Juan iba en aumento, como en aumento iba también la curiosidad de su fiel Nicanor. Ya de sus ojos brotaban



chi-pas, titubeabá, desesperado prorrumpió á llorar! ...estaba como loco!..

## II

Transcurrieron varios días. La pena de Juan iba creciendo al sólo pensar de su desgracia. Las horas caían como aletargadas, en el espacio de los días.

En vano Juan escapaba de las indiscretas preguntas de Nicanor; mas todo fué en vano, pues una tarde, tomando mate bajo la sombra del ombú, fué acosado á preguntas y no tuvo otro medio que *desembuchar* más ó menos lo que sigue:

—Dejate ya de preguntas, Nicanor; me tenés como bagual cereao por todos los laos.

—Mi ño Juan; bien sabe usté que pa mi no quiero misterios; cansao está de saber que yo no vivo en el mundo pa ch s.notear todo aquello que sucede en casa.

—Así me gusta la gente: guapa y de buen corazón, y no llenos de requiebros y finuras y que no sirven pa...

—Dejemos aura todo esto, interrumpió Nicanor.

—¡Bien!...!confío en vos!

—¡Desembuche no más! ¡si no hay naides!

Juan, despues de pasear la vista por su alrededor, y cerciorado de que nadie había por allí, resopló en términos recalcados y con repugnancia:

—*Soy criminal!!*

## II

Volvieron á transcurrir más días, con la misma suerte que la de los demás. Quiso la casualidad que se encontraran nuevamente, una tarde, bajo la sombra de un ombú, volviéndose á reanudar la conversación sobre el mismo tema que dejó narrado.

—¡Triste cacería!, dijo Juan, dándole el mate que le había servido Nicanor. En mi vida hubiese pensao semejante percance!

—Pero.... ¿sabré ó no sabré el misterio que lo reserva de hablar?

—No impacientarse, mi fiel paisano; aguardá que concluya de dar el último beso á este cimarrón.

Después de haber devuelto el mate, prosiguió en estos términos:

—Iba yo, como de costumbre, á mi cacería; pero bien sabés que antes pasaba por lo de tu chinita Juanita; pero.... ¡Dios quiso de que no la halase en el rancho, pues no estaba allí!

—¿Y donde estaba, pues?, interpeló Nicanor.

—¿Donde está?... já estas horas... descansa el sueño de muertos!

—¿Qué dice?.... ¿la han asesinado?... exclamó Nicanor como anonadado.

—¡Si y no!... respondió Juan.

—No comprendo? dijo con admiración, Nicanor.

—Pues comprenderás!... prosiguió Juan.

—Sabré siquiera quien jué el asesino, pa?..

—Aquí está!... interrumpió con temor Juan, dándose un golpe en el pecho.

—¿Usté, mi ño Juan?... ¡no puede ser!

—Pues verás, prosiguió Juan; de allí enderezé al monte, cuando entre las malezas siento unos rumores y distingo un gulto, y, pensándome que juera un animal ¡pum! le descerrajé un tiro.

Contento y con satisfacción enderezé á mi presa, y ¡oh, desengaño! era tu Juanita que yacia fría y rígida bañada en sangre.

No pudo Juan concluir la frase, pues sus labios titubeaban de terror.

Júzguese la sorpresa que le hizo á Nicanor esta relación y podréis entonces tomar el mérito de este trabajito.

## Girones de luz y sombra

Cuando en las horas de triste soledad nos recojemos en nuestro pensamiento y en alas de la imaginación recorremos las numerosas alternativas de la vida, ¡cuantos cuadros de mil perspectivas desfilan ante nuestra vista!

Hallaremos en ellas las alboradas de rosa de los diez y ocho años, esa edad preciosa en que todos somos visionarios que flotamos dentro de un bajel aéreo envuelto en tulles roados de ilusión e impulsados por las brisas suavísimas de las más atrevidas esperanzas. Siendo materialmente pigneos nos hallamos gigantes en nuestras aspiraciones; nada nos acobarda ni nos arredra, mientras en el foco igneo de nuestra alma tienen su trono los sueños celestes con ribetes dorados.

Hallamos el mundo pequeño y reducido, por que llevamos dentro de nuestro ser, algo sobre natural que nos hace muy grandes y que nos grita sin cesar ¡adelante! Pero ¿donde dirigimos el frágil timón de esa nave que el mas leve viento de un desengaño perforaría para siempre su suave casco? Si nos preguntasen diríamos: ¡A lo desconocido, á las regiones etéreas, á lo ideal, á lo impalpable, á lo celeste! Por que el alma en ese período no se detiene sobre la tierra, vuela en alas de lo monstruoso, de lo grande, de lo sublime.

El corazón hecho ascuas no sabe sino quemar pasiones de nobleza y el alma luminosa fulgura solo pensamientos divinisados. Se vive soñando y en esa vida no hay panoramas tristes, por que hasta los mismos bos-

quejos velados por tintes de melancolía tienen su armonía halagadora, de la que forma un señor don ritmo de cadencias dulcísimas. Y es que el alma á los diez y ocho años es poeta.

Pero cuando las cruentas tempestades de la vida hacen pedazos la nave que llevaba nuestros sueños explorando regiones desconocidas, siempre en busca de luz, de perfumes, de armonías, entonces las perspectivas de nuestra vida cambian. Dudamos de todo; los visajes que colorearon nuestros sueños con luces de lo sobre natural los consideramos muy distantes, alejándose siempre más y más, hasta que vemos levantarse ante ellos la mole gigantea y negra de lo puramente real y positivo. Ya no soñamos sino en sueños pero también aquí se encarga de despertarnos la realidad traidora, egoista y cruel. Y es que cuando los desengaños asesinan nuestra alma, haciéndonos peregrinar por el mundo como autómatas, muertos en vida, el corazón ya no es poeta, cambia su dorada musa por la prosa profunda del filósofo.

*Sarah Bergara.*

Salto, Junio 8, 902.

## Interviews Populares

(CON UN FORASTERO)

*F.* Buenas tardes.

—Muy buenas, caballero.

*F.* Es usted de Minas?

—Si señor, y á mucha honra lo tengo.

*F.* Bueno, ¿y tendría Vd. la amabilidad de decirme por qué los domingos por la tarde no se pasean por la plaza las hijas de esta hermosa ciudad, y por qué no se ven de tarde-cita por las calles esos preciosos ramilletes de idem hijas de Eva, y por qué no se las vé en el Teatro, y en fin por qué no hay bailes ni recibos en Minas, sobretodo en este tiempo de invierno; en una palabra: podría Vd. decirme que les pasa á las hijas de Minas? ¿Por qué se retraen tanto?

*(Aquí nos quedamos sin saber que contestar, y viendo que nuestro preguntón seguía esperando, le digimos:)*

—Mire, señor, no sabría á punto fijo que decir á Vd. pues no conocemos causa alguna que motive esa ausencia del bello sexo que Vd. nota, tanto mas cuanto que antes no pasaba esto; es algo inexplicable que no sabemos aclarar...á no ser por el frío....

*(Nuestro antagonista se echó á reir estrepitosamente)*

*F.* El frío!... pero hombre, por Dios, no

diga eso; pues ¿no hace acaso frio en Montevideo y en otras ciudades? Hace tanto y aun mas que aquí, pero no para eso; esto, pues, no puede ser la causa, y Vds. que escriben deberían averiguarlo.

*(Nosotros descendiendo cortar la «lata» y sin recursos para seguir este tan raro antojo del tal forastero, le dijimos)*

—Mire señor forastero, procuraremos complacerle y al efecto haremos un llamado á nuestras bellas ausentes á fin de que se dejen ver en mayor número en las diversiones sociales, ó de lo contrario manifiesten el motivo ó los idem que las retraen....

*F.* Acepto. Vd. se encargará de la misión y veremos que resulta, pues tengo curiosidad á la vez que el natural disgusto que sentimos los hijos de Adán cuando vamos de paseo y no podemos admirar á las hijas de Eva.

A fuer de cumplidores, damos traslado á nuestras bellas de los antojos del tal forastero, que son tambien los nuestros. Sentado esto, formulamos estas tres preguntas que al bello sexo minuano comité contestar para cuyo efecto y con la vénia del amable Criollo Don Pánfilo, daremos lugar en esta sección:

1.<sup>º</sup> ¿Por qué no se dejan ver como antes en los paseos las hijas de Minas?

2.<sup>º</sup> ¿Por qué tan poca concurrencia al teatro?

3.<sup>º</sup> ¿Por qué escasean tanto los bailes y recibos familiares?

En el próximo Interview veremos si alguna niña galante se digna contestar á estas interrogaciones.

*Paladín.*

## Apuntes

EL CHOCOLATE «LA URUGUAYA»

Galantemente invitados por el Sr. Cipriano Texidor, y en representación de EL CRIOLLO, concurrimos el miércoles por la noche, al Teatro Unión donde se nos obsequió con una taza de exquisito chocolate «La Uruguaya» y ricas galletitas María de la fábrica que el Sr. Pedro Compte posee en Montevideo.

Mas de setenta personas asistieron, á pesar de la lluvia que caía sin cesar.

El fotógrafo Sr. Isern tiró una vista á la luz del aluminio.

El chocolate «La Uruguaya» es un exce-

lente producto de la industria racional muy superior en calidad á los que se fabrican en el país y algunos importados. Además los que toman este chocolate fomentan la riqueza nacional.

Nosotros amigos de proteger lo nuestro, lo q' se produce en el país, felicitamos al Señor Compte por el buen artículo que ha sabido presentar al mercado pudiendo así ser posible el consumo del chocolate de fabricación nacional, exquisito por demás.

Las galletitas *Maria* de esta fábrica son ya muy conocidas sin embargo hemos de decir que son de exquisito sabor y delicada elaboración.

Las fábricas del Sr. Compte producen además, *Café*, *especialias*, dulces, confites y licores variados, etc.

#### UNA VISITA AL TALLER DEL SR. ISERN

Hay que ver aquello, sillas fantasía, mesitas, taburetes, triciclo para niños, flores, mazetas, columnas, cortinas, en fin, de todo y para todos gustos ha traído Isern de la capital. Pero lo que hay que ver es la cantidad inmensa de tarjetas para el platino, q' queda uno indeciso sin saber que elejir entre tanta variedad de gustos y tamaños.

El surtido es completo y general y vale la pena de visitarle aún por curiosidad. Ha traído tambien varios cuadros al óleo pintados por él.

#### GRAN TENIDA

Celebróse el domingo, el paseo con que la sociedad «Gastronómico-Cíclista» obsequió á sus asociados.

Como en todas las fiestas precedentes reinó en esta el mayor orden y armonía no decayendo el entusiasmo hasta la retirada que fué a las 4.

Cuarenta personas se sentaron á la mesa y despues de embucharse ricas aceitunas y exquisita *bondiola* de lo de Guisoni se empezó la batalla con el pucherete á la española en que Ortega hizo nuevos laureles á los innumerables que orlan su corona.

Vino en abundancia, sin que ninguno se subiera á la parra; bacalao con garbanzos y un postre *cusc* de lo de Antelo completaron el menú.

Entre los asistentes debemos mencionar al Sr. González Viera en representación del Sr. Jefe Político.

Hicieron uso de la palabra los Sres. Manuel Ponte, Caraciolo País, Eduardo Amillá y Luis Faunilo y el joven cantor criollo *Pichinango*

improvisó un brindis-discurso-disertación con vista de revolcijo, abarcando desde los momentos presentes hasta las *Atacumbas Napoleónicas*. Vamos, que es lástima no haber tenido un fonógrafo para *estereotipar*, si así cabe expresarme, las frases que en tropel y con una divergencia encantadora regaban nuestros tímpanos, frases dignas de la oratoria *parvense*, y que solo una imaginación fecunda como la de *Pichinango* puede hilvanar.

No terminaremos estos cortos apuntes sin hacer notar la actividad y celo por el brillo de las fiestas, desplegados por los señores Antonio Valdés y Enrique País; á ellos se deben todos los éxitos de la sociedad, ellos son la vida de ella, y solo ellos pueden llenar debidamente sus puestos en una sociedad de esta índole. Como grato recuerdo de la fiesta, el Sr. Isern sacó dos vistas, una de la mesa y otra de los asistentes en grupo que serán remitidas á «La Alborada.»

*Sandoral.*

#### Invernal

Se aproxima ya, á un paso estamos, de la estación invernal, con sus días grisis y sus noches largas y silenciosas, que invitan á la conversación amena, á la tertulia selecta, en donde se matan las horas entre las armoniosas cadencias de la música, el dulce arrobar de la poesía ó las gratas ondulaciones de la danza.

Ya se aproximan esas tardes de frío intenso en que las bellas, envueltas en las boas de niveas plumas, dejan aparecer sus radiantes rostros, como rosas escondidas en cañulos de blanquíssima seda.

Es esta la estación en que la mujer brilla sola, triunfa por su prestigio y por el contraste con la desolación y la tristeza del ambiente. Afuera hace frío intenso y oscuridades grises, mientras en sus ojos hay calor y luz: las rosas en el jardín están marchitas, en tanto que sus mejillas florecen como nunca y sus labios son como claveles de sangre; no hay cantos y perfumes, y ella es toda armonía y aroma,—y ella sola, con su presencia en el vasto dolor invernal, hace sonreir dulcemente á la naturaleza.

Y tambien Cupido, envuelto entre la bruma, parece dirigir con mas acierto sus zaetas, por eso el invierno es siempre fecundo en amores, como si una fuerza providencial quisiera contrastar el frío de la naturaleza física con el calor de la pasión y los afectos.

Es la época en que triunfan los detalles, que

Iacen las delicias de tiernos enamorados. El simple asojar de una bella, por un segundo al bacón ó á la puerta, ó á la ventana en esas tardes estivales, al paso de un galante afortunado; el simple correr de un visito para caer inmediatamente, constituyen esos detalles venturosamente significativos, que en cualquiera otra época del año pasan poco menos que desapercibidos.

Llega pues la estación del frío y del amor, en nuestros centros sociales y en casas de distinguidas familias, cunden los preparativos para recibirla dignamente.

## Batallón de Dragones

Hola, hola! que puntuales han sido ustedes.... Bien se conoce que mi batallón ha despertado interés y mucho.... y no es para menos, formando en él tarlinda y gallarda juventud.

Cuantas de vosotras, lindas y feas lectoras, tendréis aquí á los dueños de vuestros tiernos *corazoncitos*....

Pero dejemos prosa á un lado y vamos al grano, pasando á la plaza de armas donde hace ya un buen rato está formada la soldadesca.

....Ah! naturalmente, una semana de baquetas ha valido muchísimo, aún cuando ya de por sí son todos muchachos q' tiene exelentes disposiciones para la carrera militar.

Por ejemplo, Jesé María; ya ven ustedes que su estatura no es mucha, mas tiene una gracia para manejar el fusil que encanta.

Es muy amigo de noticiar en su periódico todo noviazgo, quiebra entre dos que se aman y cualquier novedad amorosa. Su periódico, por lo general, es el primero en anunciar los casamientos, pero no es justo, y les diré por qué: Van ya corridos una media docena de años que tiene empeñado su cariño puro y leal á una *margarita* que lozana adorua el jardín de la calle Solís. Durante el transcurso de tan largo tiempo todo marchó á pedir de boca, y es hoy el dia que ya empieza á susurrarse la boda próxima de él y ella. Pero esa noticia no la dá su periódico no sé por qué, y por ello yo se lauento á ustedes.

....Cual? ese que se ríe y cierra los ojos?... Mirame Francisco!... Que cara de fandanguillo! Es un muchacho que promete mucho y bueno.

Como dependiente de tienda es número uno, y por ello Luciano lo distigüe mucho.

Coraje no tiene allá una gran cosa que digamos, pero así y todo ha hecho sus primeros tiros á Amalia, una rubieca de la calle Montevideo, y como con frecuencia hay en casa de ella recibos familiares, es uno de los infaltables concurrentes. Esos son para él momentos felices, ahí es donde le canta al oído sus sentimientos... pero hasta la fecha no ha recibido el *sí* natural que tanto desea.

Ahí lo tienen ustedes, siempre como siempre aunque más barrigón.... y mas formal.

Angel es ayudante mio, y en los momentos que la navaja y la tijera le dejan libre, viene al cuartel á dar instrucciones á los reclutas.

Piensa mucho, mucho, pero no en cosas tristes sinó en Angeia su sueño dorado, que hace ya varios meses ausentóse dejándolo como arbolito sin hojas ó como rama que quiebra el viento.

Le han dicho que pronto hará ella otra visita á Minas, (porque yo me había olvidado de manifestarles que es montevideana, y que cuando viene á esta ciudad pára en casa de una familia de la calle 18) tal noticia lo tiene fuera de sí.

Siempre lo vereis pidiendo flores finas, tales como jazmines, camelias, etc. ¿y sabeis para qué? para mandárselas á su tocaya en delicada cajita, como prueba elocuente de su profundo cariño, cariño que no lo arrancarán á dos tirones los rigores del tiempo, siendo y si un hecho que juntos irán al altar para que el Sr. Cura bendiga la unión que ambos anhelan.

....Ya se retiran ustedes? lo siento mucho, y creo que en la próxima semana tendré la dicha de tenerlos nuevamente por aquí.

—Servidor, señoritas; servidor caballeros.  
PÁNFILO.

## A Pichinango

Cantó el Rubio y..... ¡ni que hablar!  
Pues no bien mostró la hilacha  
Las mandó de punta y hacha  
Sin dejarme que desear.  
Como es de aguante sin par  
Y lo he conocido así,  
Con razón yo presumí,  
Que lo haría dispuesto  
A echar contra flor el resto  
En el tema que le dí.

Dejuro! y ha preludiao  
Con tal pujanza y acierto  
Que dudo que su concierto

No teng'algo d'endiablao;  
Y aunque se ha desparramao  
Como verdolaga en güerta,  
No hay que negar que concierta  
Tan lindo su pensamiento,  
Que al escuchar su concuento  
Me dejó de boca abierta.

Si á las largas no hay cotejo,  
En lo profundo tampoco,  
Y juzgo capricho loco  
Campiarle lo desparejo;  
De tan sabido ya es viejo  
Qu'en sus manos la viluela  
Al vibrar no más revela  
El saber de quien la pulsa,  
Cuando remienda convulsa  
El aire de una espinela.

En su canto ha redamao  
El jugo de lo que siente,  
Como derrama el torrente  
El agua que lo ha formao.  
Por la tristeza,acosao,  
Dejándose cabrestiar,  
Quiere de nuevo soñar  
Con la dicha, siempre esquiva  
Pa'l que ignora qu'eva estriba  
En aprenderla á olvidar.

Soñar con la dicha es dir  
Campiendo el desasosiego;  
Es echar leña en el juego  
Ande hace yama el sufrir.  
P'aquel que aprendió á sentir  
No existe dicha mayor  
Que arrebatarle al dolor,  
Cuando á maltratarlos yega,  
El mismo bien que nos niega  
La desgracia en su rigor.

Cuando de gozo s'ensancha  
El corazón, novelero,  
En nuestro pecho, aparcero,  
Dejuro hay que hacerle cancha;  
Mas cuando el dolor, revancha  
Nos comienza á reclamar,  
Lo mejor es proenrar  
Matrerialle á ese tirano....  
Pa eso Dios le dió al humano  
La facultá de olyidar.

Dispues d' este palabro  
En el que despunté 'l viejo,  
Dejo librado á su juicio  
El proseguir el punto.  
Quiero colmar su deseo  
Ya que lo expuso una vez,  
Convencido que, talvez,  
En mi guitarra sonora

No hayará el són que atesora  
La suya, tan melodiosa,  
Cuando en sus cuerdas retoza  
Desafiando á

JUAN TOKORA.  
Paysandú Junio 1902.

## Nuevo maestro confitero

La Confiteria «18 de Julio» ha contratado al Sr. Juan Bagutti ex-maestro de las principales confiterías de la capital, para ponerse al frente de la fábrica.

Según nos ha manifestado el Sr. Escudero, no se omitirán sacrificios á fin de poner su establecimiento al par de los mejores de Montevideo.

Elaboración esmeradísima y materiales de primer orden unidos á la mayor delicadeza y cuidado contribuirán á ello.

Una innovación nos promete el Sr. Escudero, y es que los domingos y días festivos se preparan postres exquisitos y variados.

El surtido que ha traído para su confitería el Sr. Escudero es digno de verse y mas aún de comprarse: Vinos fines de primera pastas, bombones, dulces y fantasías etc. de lo mejor y para todos los gustos.

## Daguerrotipia

El arte fotográfico progresó en Minas también, y una prueba elocuente es el surtido de tarjetas para platinotipia que ha adquirido en la capital el Sr. Salgueiro, antiguo fotógrafo de nuestra localidad, que á fin de poner su establecimiento á la altura de los primeros ha iniciado esta nueva rama del arte fotográfico de tan buen tono y que tanto se usa entre la gente de la *high life*.

Unido esto á los precios sumamente módicos á que ofrece sus trabajos el Sr. Salgueiro se hace merecedor de la protección del público.

## Liquidación

El Sr. Hilario S. Porta, propietario de la gran tienda «La Minuana» ha resuelto liquidar todas las existencias de su casa por tener que introducir reformas en el edificio.

# ESTACIÓN CENTRAL

Trasportes de Encomiendas, Equipajes, etc.

**EN LA CIUDAD DE MONTEVIDEO**

EN COMBINACIÓN CON EL FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

## TARIFA - Radio: 20 Cuadras

De 1 á 10 kilos	\$ 0.10
» 11 » 20 »	» 0.15
» 21 » 40 »	» 0.20
» 41 » 60 »	» 0.30
» 61 » 100 »	» 0.50

Los bultos que excedan de 100 kilos, se trasportarán según trato convencional.

Para la entrega de bultos fuera de este radio y hasta 40 cuadras la tarifa será aumentada en 25 %.

Para la entrega ó recolección de bultos diariamente de un solo dueño—trato convencional.

TELÉFONO: «DE MONTEVIDEO» N.º 77

TELÉFONO: «LA COOPERATIVA» N.º 461

Es una ocasión como pocas para surtirse de artículos de tienda á precios de remate, y por tanto se debe ir á lo de Porta á comprar pronto, pues lo bueno y barato poco dura, por que se lo llevan los que saben aprovechar.

## Religiosas

Hoy se celebra en nuestra parroquia la solemnidad de San Luis Gonzaga, patrono de la juventud.

La Congregación de San Luis ha organizado con tal motivo, además de las fiestas religiosas, juegos populares por la tarde, y por la noche iluminación, fuegos artificiales y globos, en la plazoleta del templo.

## NOVENA DEL HUERTO

Mañana dár principio en la preciosa capilla de las Hermanas la novena de Ntra. Sra. del Huerto, patrona de la Congregación, cuya fiesta se celebra el 2 de Julio.

## Despedida à Minas

DE LA ARTISTA

Sra. Laura Suarez

Triste me siento al partir

fué corta la temporada,  
no me voy enamorada  
pero agradecida sí;  
en el artista que siente  
casi la gloria es bastante,  
por eso yo en el instante  
que me tengo que ausentar  
quiero á todos saludar:  
Adios ciudad Lavalleja,  
adios digna sociedad,  
agradecida os estás  
esta humilde servidora,  
adios para las señoras  
y á todos en general.

Laura Suarez.

## Las monedas falsas

En Mercedes fueron reducidos á prisión el individuo Pio Vivas y sus hijos Eliazar y Pío Vivas, á quienes se les acusa de hacer circular libras esterlinas falsas. La policía ha recogido más de veinte de esas monedas. Los detenidos han sido puestos á disposición del respectivo juez.

Créese que haya en circulación gran cantidad de monedas falsas, pues se han presentado á la jefatura numerosas quejas de perjudicados.

El juzgado letrado departamental ha recibido las primeras declaraciones que hacen suponer una falsificación considerable de monedas en la vecina orilla, importadas á esta república por los acusados.

## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios modicos.*

### Adolfo Segovia

ESCRIBANO PÚBLICO  
Calle Marmaraia esq. Olimar  
—MINAS—

Tienda, Mercería, Almacén y  
Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener correspondiente especial para ello y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

### Nuevo y Verdadero Maratillo LA KERMESSE

TIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de Carlos S. Ribeiro y compañía

Esta casa participa á su clientela y al público en general que ha hecho grandes rebajas en los precios de todos los artículos.

Constantemente recibe surtido de estación, de la capital. Visiten la casa.

### Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA  
CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO  
(Plaza Libertad)—Minas

### Bernardo A. Perez

REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196—Minas.

### TINTORERIA ITALIANA DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

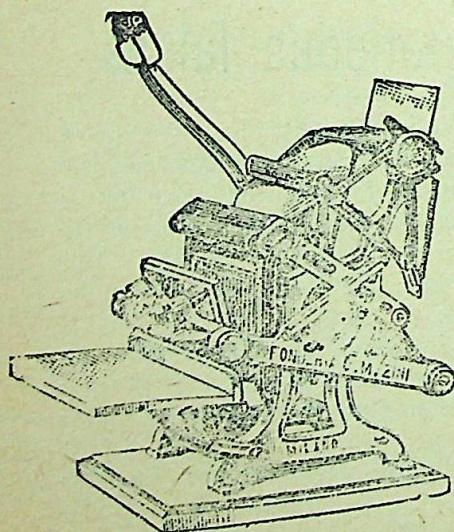
### AL SIGLO XX

Carpintería y Mueblería  
DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO

Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.



## LA IMPRENTA

de «El Criollo»

ha recibido un excelente surtidó de tipo nuevo especial para tarjetas de visita y participación de enlace.

No se vende se regala

¡¡EXTRAORDINARIA REBAJA!!

Gran Baratillo

Las Novedades

DE  
ELISEO PEREZ

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 25 DE MAYO

Precios nunca vistos

De esta casa nadie sales sin comprar

### "LA MEDICA"

ES LA SOCIEDAD DE SOCORROS PARA ENFERMOS QUE OFRECE MAYOR SUMA DE BENEFICIOS

Mensualidad para socios *solos*: *cincuenta centésimos*.

Mensualidad para socios con familia: cuatro personas *por un peso*—y por cada una que pase de éste número—veinte centésimos.

Médicos: Dr. Tomás Bertelli, Dr. Mariano Calvis.—Cirujano Dentista, A. Fiol Solé.

*Las tres farmacias*

*Partera diplomada y flebótomo*

Da subsidio á los socios activos y en caso de fallecimiento, es de cuenta de la Sociedad el servicio fúnebre.

Importantísimo para los residentes en toda la campaña del Departamento á los que alcanzan los beneficios de «LA MÉDICA».

Pedir informes y Reglamento á *Helguera Hnos.*

Minas.

### "La Más Central"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de **PINTOS Hnos.**

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.—Géneros de todos los gustos.—Blondas, tules, puntillas, y toda clase de adorno. Surtido especial en crea, trué, madrás, y lienzo. Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños.—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

### Fábrica

DE CARRUAJES, JARDINERAS Y CARROS

DE BARBERAN Y FORNI

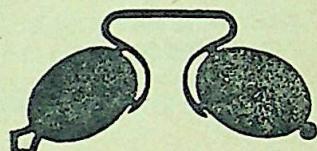
Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Solidez, prontitud y modicidad en los precios.—Minas. Calle Solís, Esquina Ituzaingó.

### Armería y Relojería Minuana

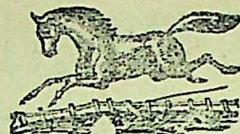
DE DOMINGO MAINENTI

Calle 25 de Mayo número 175

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.



Todos los Medicos de la República recomiendan mi Establecimiento Óptico, y entre ellos los Doctores, Alberto Izola, Alejandro Fiol, Francisco Soca, Eugenio Cassaniello, Juan Servetti Larraya, Julian Obiol, Francisco Colombo, Benito Del Campo, Hormaeche Orriol, Oriol Solé y Rodríguez, J. Calvis, J. M. Castro, Molins, Ochoa, etc. etc. El establecimiento tiene un óptico con mas de 30 años de práctica en las Fábricas Italianas y Francesas.—Montevideo 18 de Julio N. 86—JUAN QUADRI Y CIA.—en Minas, Joyería de Leopoldo M. Bonetti.—Se despachan prescripciones Medicas.



# Hipódromo Uruguayo

## Empresa Perez y Cñia.

---

# HOY HOY

## Grandes Carreras

---

Esta tarde se correrá una interesante carrera entre los caballos siguientes:

**Liebre**—*Colorado* DEL DOCTOR DON PEDRO RIVERO

**Mulita**—*Zuino* DEL CORONEL DON MANUEL CARABAJAL

**Tuyutí**—*Tostado* DE DON JOSÉ A. FERNANDEZ

**Ebiela**—*Bayo* DE DON ESTEVAN DEUBALDO

El tiro convenido es de **475 metros** en pista recta.

---

Con el objeto de que esta fiesta hípica, con que se inaugura la nueva empresa, resulte un verdadero acontecimiento social, revistiendo todo el brillo posible y sea precursora de otras análogas, se ha resuelto el acceso de las familias sin obligación de pagar derecho alguno, regiendo solamente esa obligación para los conductores de vehículos que satisfarán la ínfima suma de **20 centésimos** por concepto de entrada.

La banda de música que dirige el profesor Sr. Luis Paulillo, asistirá á la fiesta, ejecutando las mejores piezas de su repertorio.

**La Empresa.**